

10, 13

Legajo 6.<sup>o</sup> al N.<sup>o</sup> 1.

Mus 40-3

Coros

En la Comedia

la Serrana de Scovia

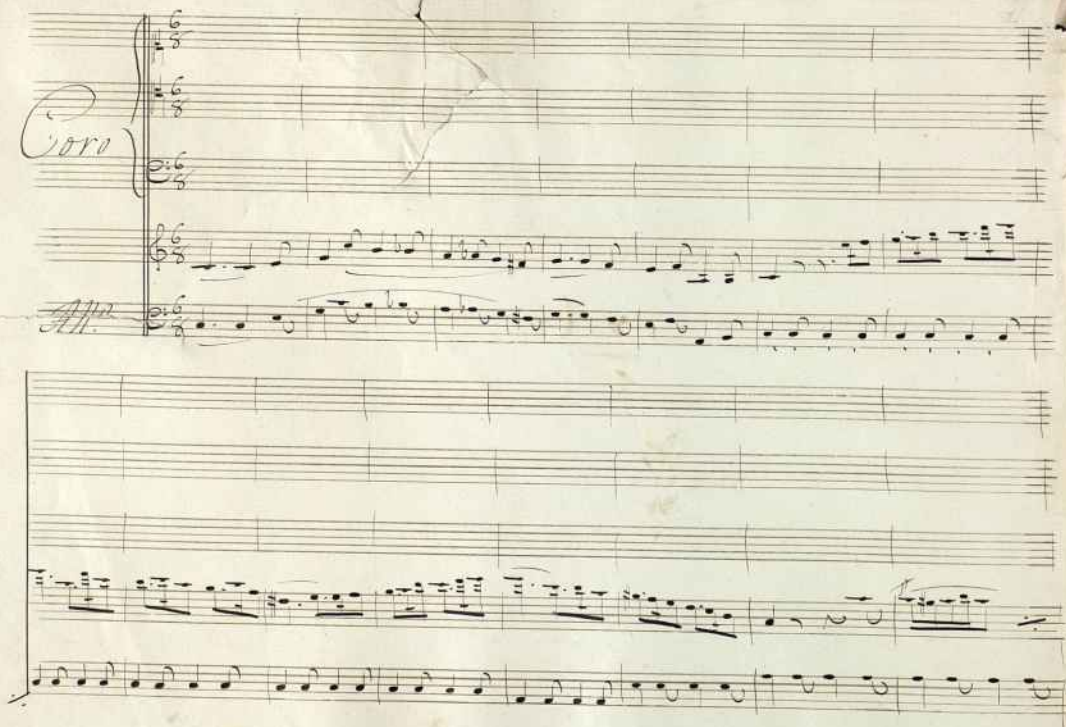
Del m.<sup>tro</sup> Gujano

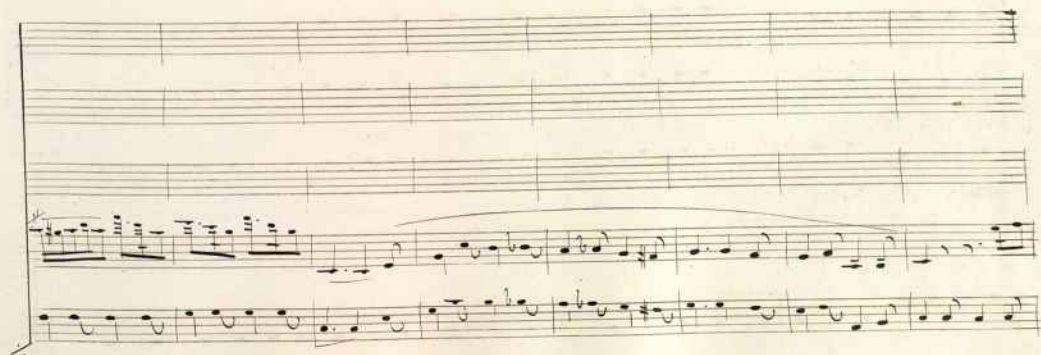
Voces = <sup>4</sup>violines = <sup>2</sup>Violas = flauta = <sup>2</sup>Oboes = Clarinete  
<sup>2</sup>trumpas = fagot = <sup>2</sup>bajos = Son = 17 pap.

Ayuntamiento de Madrid

1200000007

Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves. The notation includes treble and bass clefs, time signatures (6/8 and 3/8), and various musical notes and rests. The word "Coro" is written in cursive on the left side, and "Allegro" is written in the first system. The paper shows signs of wear, including a large tear at the top center and foxing.





Ayuntamiento de Madrid

Canten las serranas en versos y trinos la unión que ce lebran Leo  
y Bienvenido sea a tangentil padrino pues semuestra fi no hon

ni ray fi tipo canten las serranas en versos y trinos la  
rando la Aldea bienvenido sea a tangentil pa dri no



Handwritten musical score on aged paper, featuring two systems of staves. The lyrics are written in a cursive script below the notes. The first system includes the lyrics: "nion que ce le bran Leon i say hi ti po la union que ce le bran Leo", "pue se muestra fi no hon rran do la Al dea", and "pue se muestra fi no hon". The second system includes: "ni say hi ti po la union que ce le bran Leon i say hi ti po", "ran do la Al dea", and "pue se muestra fi no hon rran do la Al dea". The music is written in a single melodic line across four staves per system, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

nion que ce le bran Leon i say hi ti po la union que ce le bran Leo  
pue se muestra fi no hon rran do la Al dea pue se muestra fi no hon  
ni say hi ti po la union que ce le bran Leon i say hi ti po  
ran do la Al dea pue se muestra fi no hon rran do la Al dea

bienvenido sea tanta gentil pa dri no  
 canten las serranas en versos y trinos lau-  
 pues se muestra fi no honrando la A de A bienvenido sea  
 min que ce le bran Leo ni say ti li po canten las serranas en

tan gentil padriño puese muestra fi no honrando y la Aldea puese muestra  
 versos y trinos tan non que ce le bran Leonis ay ti tipo tan non que ce-  
 fino honrando la Aldea bien veni do sea puese  
 le bran Leonis ay ti tipo tan ten las terranas en

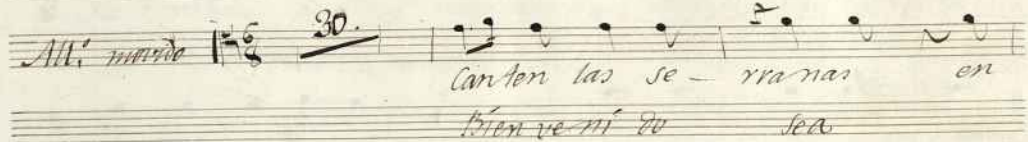
honra la Aldea bienveni Do se a bienveni Do se a  
veros y trinos lanten las serranas canten las serranas

*cap.* *cap.* *p.* *ffmo*  
*ffmo* *p. ten* *p.* *ffmo*

The image shows a handwritten musical score on aged, slightly stained paper. The score is written on ten staves. The first two staves contain the lyrics 'honra la Aldea bienveni Do se a bienveni Do se a' and 'veros y trinos lanten las serranas canten las serranas' written in a cursive hand. The music is written in a single system with various notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are written below the first two staves. The music continues on the remaining staves, with some staves having multiple lines of music. The paper shows signs of age, including discoloration and some staining.



Letor para la Comedia la Serenata de Escorial



ni sa y Fi kipo la union q. ce-lebran Leo-  
 ran do la M- dea. pues se muestra fi- ro hon-  
 ni sa y Fi- kipo can ten las se-  
 mando la M- dea. Bien ve ni- do  
 rranos en ver- sos y- trinos can-  
 sea tan gen til pa- ori no  
 nion q. ce-lebran Leo ni sa y Fi- kipo  
 pues se muestra fi- ro han rran do la M- dea.  
 can ten las se- rranas en- ver sos y-  
 bien ve ni- do sea tan gen til pa'

trinos la u-ni-on q. ce-le-bran Leo-ni-sa y Fi-  
 rmo . pues se muestra fino hon-ran-do la Al-

li-po la u-ni-on q. ce-le-bran Leo-ni-sa y Fi-  
 dea . pues se muestra fino hon-ran-do la Al-

li-po Can-ten las se-rri-nas en  
 dea . Bien ve-ni-do sea . pues

ver-son y trinos Can-ten las se-rri-nas Can-ten  
 hurra la Al-dea . bien ve-ni-do se-a bien ve-

las se-rri-nas  
 ni-do se-a.





Bajo Coro para la Comedia la Serrana de Sancio

Mtro. Sr. Manuel Quijano

Mus 10-3



Leg.<sup>o</sup> 6.<sup>o</sup> n.<sup>o</sup> 1.<sup>o</sup>

1.<sup>o</sup>. Canten las Serranas en -  
2.<sup>o</sup>. Bien venido sea -



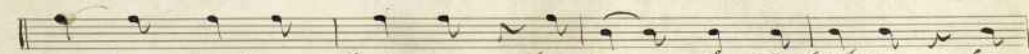
1.<sup>o</sup>. ver sos y trinos la uñon que ce lebran Leo -

2.<sup>o</sup>. tan gentil pa - drino pues se muestra fi no hon -



1.<sup>o</sup>. ni sa y fi - li po Canten las se rranas en

2.<sup>o</sup>. rrando la Al dea Bien ve ni do sea



1.<sup>o</sup>. ver sos y trinos la uñon qe ce lebran Leo

2.<sup>o</sup>. tan gen til pa drino pues se muestra fi no hon -



1.<sup>o</sup>. ni sa y fi - li po la uñon qe ce le bran Leo

2.<sup>o</sup>. rrando la Al dea Ayuntamiento de Madrid. fi no hon -

1.<sup>a</sup> ni - sa y Fi - li po la union que ce - lebran Leo -

2.<sup>a</sup> rran do la Al - dea pues se muestra fino hon -

ni sa y Fi - li po Canten las se -

rran do la Al - dea Bien ve ni - do

rra nas en ver - sos y fri - nos lau -

sea tam gen til pa - drino

non q.<sup>ue</sup> ce - lebran Leo ni - sa y Fi - li po

pues se muestra fino hon rran do la Al - dea

Canten las se - rranas en ver - sos y fri nos lau -

bien ve ni - do sea tam gen til pa - drino

mon q<sup>d</sup> se — lebran Leo — ni — sa y fi — li po lau  
 pues se muestra fi no hon rran do la Al — dea  
 mon q<sup>d</sup> se — lebran Leo ni — sa y fi — li po  
 pues se muestra fi no hon rran do la Al — dea  
 Canten las se — rra nas en ver sos y  
 Bien ve ni do se a pues hon rra la Al —  
 fri nos Canten — las se rra — nas Canten las se rra —  
 dea bien ve — ni do se a bien ve ni do se  
 nas  
 10.



Ayuntamiento de Madrid



Violin 1<sup>o</sup> P.<sup>o</sup>

Carry Bayle

*All.<sup>o</sup>* *ligado*  
*movido.* *pp.<sup>o</sup>*

The musical score is written on two systems. Each system consists of a single melodic line and two accompaniment lines. The first system is marked with 'All.<sup>o</sup>' and 'movido.' at the beginning, and 'ligado' and 'pp.<sup>o</sup>' above the first measure. The second system is also marked with 'ligado' and 'pp.<sup>o</sup>' above the first measure. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and slurs.





Ayuntamiento de Madrid



*Violin I.*

*Cono con Bayle.*

*movido.* *ligado* *pp.*

*pp.* *ligado.*





Num 10-3

*Violin 2º*

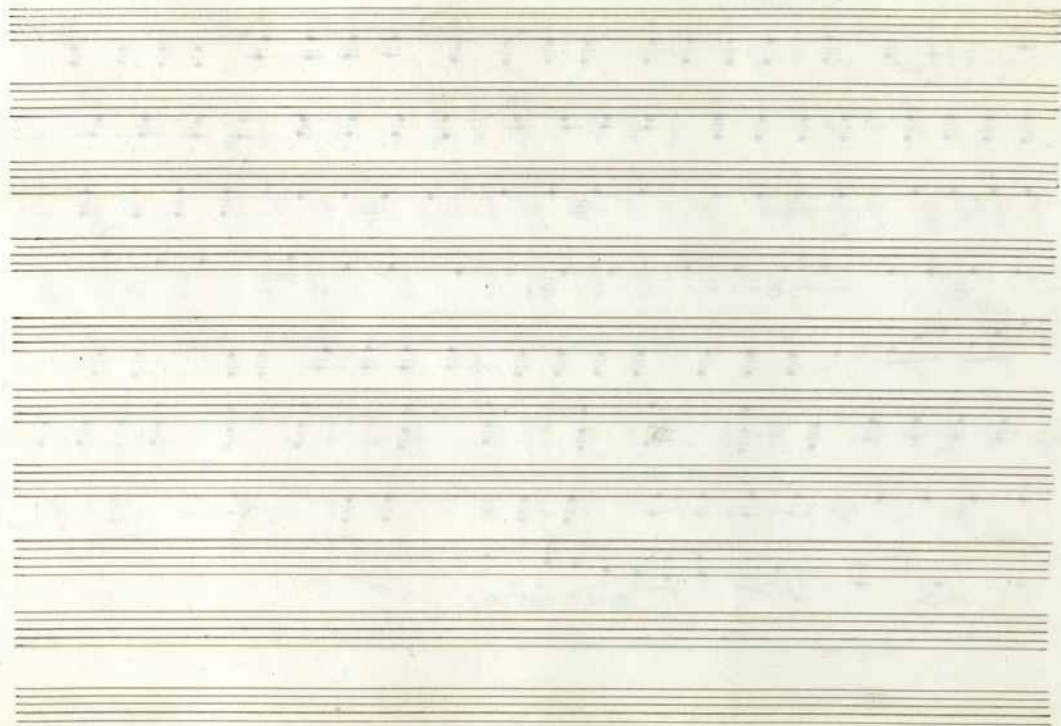
*Coro con Bayle*



*All.<sup>o</sup> moído.* *ligado* *Staccato*  
*pp*  
*ligado* *Staccato*  
*pp*  
*ff* *Solo cresc.* *cresc.* *pp* *cresc.*

Ayuntamiento de Madrid





Ayuntamiento de Madrid

*Violin 2<sup>o</sup>*

*Coro con Bayle*

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century.

Key markings and annotations include:

- All.<sup>o</sup>* (Allegretto) at the beginning.
- movido.* (moving) at the beginning.
- ligado* (ligature) above the first staff.
- Staccato* above the second staff.
- ligado* above the fourth staff.
- Stacc.* (Staccato) above the fifth staff.
- ff* (fortissimo) markings at the end of the first, third, and seventh staves.
- Solo* marking above the eighth staff.
- cresc.* (crescendo) markings above the eighth and ninth staves.







*Violas*

*Coro con Bayle*



*Stacc:*

*sf* *cofr* *sfmo* *cofr* *p* *cofr* *sf* *sfmo* *con toda fuerza*

*Versos y Se Repite*





Mus 10-3

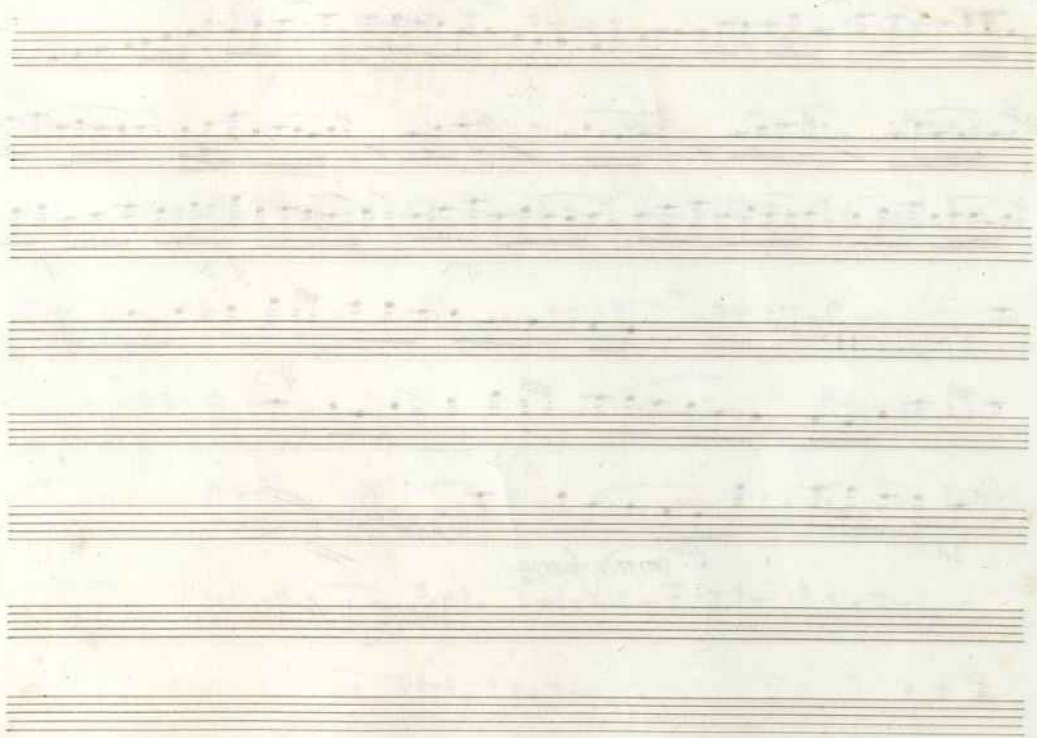
*Flauta*

*Como con Bayle*

*All.<sup>o</sup>* *movido.* *solo* *ff.*

The musical score is written on ten staves, organized into five systems of two staves each. The music is in 6/8 time and features a key signature of one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamics include 'ff.' (fortissimo) and 'f' (forte). The piece concludes with a double bar line and a 'fr.' (fine) marking.

Handwritten musical score for a piece titled "Ayuntamiento de Madrid". The score consists of six staves. The first five staves contain musical notation with various notes, rests, and dynamic markings. The sixth staff contains the text "Solo" and "f. m. b. con toda fuerza." followed by a large, stylized flourish. Below the sixth staff, the text "Voces y se repite" is written in a cursive hand. The bottom of the page shows two empty staves.





*Oboe 1<sup>o</sup>*

*Coro con Bayle.*

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is written in a style characteristic of 19th-century manuscript notation.

Key markings and annotations include:

- All.<sup>o</sup>* (Allegro) at the beginning.
- Stacc.<sup>o</sup>* (Staccato) above the first staff.
- ff* (fortissimo) below the first staff.
- ten.* (tension) above the second staff.
- Stacc.<sup>o</sup>* (Staccato) above the fourth staff.
- ff* (fortissimo) below the fourth staff.
- ten.* (tension) above the fifth staff.
- ff* (fortissimo) below the fifth staff.
- ten.* (tension) above the sixth staff.
- ff* (fortissimo) below the sixth staff.
- ten.* (tension) above the seventh staff.
- ff* (fortissimo) below the seventh staff.
- ten.* (tension) above the eighth staff.
- ff* (fortissimo) below the eighth staff.
- ten.* (tension) above the ninth staff.
- ff* (fortissimo) below the ninth staff.
- ten.* (tension) above the tenth staff.
- ff* (fortissimo) below the tenth staff.



Versos y se repite



Ayuntamiento de Madrid

*Oboe 2.<sup>o</sup>*  
*Corn on Bayle*



*All.<sup>o</sup>*  
*molto.*

*Stac: pp.*

*ten.*

*4*

*Stac: pp.*

*ten.*

*ff.*

*ff.*

*2*

*ff.*

*pp.*

*ten.*





Ayuntamiento de Madrid

*Clarinete.*  
*Coro con Bayle.*

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Key markings and symbols include:

- All.<sup>o</sup>* (Allegro) at the beginning.
- Stac: pp.* (Staccato, pianissimo) appearing twice.
- ten.* (tenuis) markings with accents.
- A section marked with a large '4'.
- A section marked with a large '2'.
- ff.* (fortissimo) and *pp.* (pianissimo) markings at the bottom.

The score is written in a single system across ten staves, with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.





Vento y se repite



Coro con Bayles // Trompa 1.<sup>a</sup>

Mus 10-3

En Do.

*All.<sup>o</sup> marc.* *pp.* *4* *pp. tac.* *4* *ff.* *ten.* *ten.* *ff.* *exp.* *fmo* *2* *fmo*

*Versos y se repite.*



Ayuntamiento de Madrid

Coro con Bayle. Trompa 2<sup>a</sup>

Mus 10-3

In Do.

Handwritten musical score for Trompa 2<sup>a</sup>, starting in C major (Do). The score is written on ten staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 6/8. The tempo is marked "Allo." and the mood is "in morido." (mourning). The score includes various dynamic markings such as *pp*, *ten.*, *stacc.*, *sfz*, *fmo*, and *sfz*. The score concludes with the instruction "Verso y se repite" (Verse and repeat).





*Tragot*  
*Coro con Bayle*

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is written in a single system across ten staves.

Key markings and symbols include:

- molto.* (written below the first staff)
- Slac. pp.* (written below the first staff)
- ten.* (written below the second staff, appearing twice)
- pp.* (written below the fourth staff)
- ten.* (written below the fifth staff, appearing twice)
- sfz* (written below the sixth staff, appearing three times)
- pp.* (written below the seventh staff)
- ten.* (written below the eighth staff, appearing twice)



*Versos y se Repite*



Ayuntamiento de Madrid



Bajo.  
Coro con Bayle.

Handwritten musical score for a single melodic line, likely for a violin or flute, in 6/8 time. The score is written on ten staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The notation includes various musical markings and dynamics:

- Staff 1:** Starts with *pp.* (pianissimo). The first measure is marked *ligado.* (legato). The piece concludes with *Stacado.* (staccato).
- Staff 2:** Continues the melodic line.
- Staff 3:** Continues the melodic line.
- Staff 4:** Continues the melodic line.
- Staff 5:** Continues the melodic line.
- Staff 6:** Continues the melodic line.
- Staff 7:** Continues the melodic line.
- Staff 8:** Continues the melodic line.
- Staff 9:** Continues the melodic line.
- Staff 10:** Continues the melodic line.

Additional markings include *pp.* (pianissimo) at the beginning of the first and fourth staves, and *f.* (forte) with an accent (>) on the eighth staff. The notation features various note values, rests, and slurs, indicating a complex melodic structure.



Versos y se repite.



Ayuntamiento de Madrid

*Bajo.*

*Coro con Bayle.*



*All.<sup>o</sup> molto.* *ligado* *pp<sup>o</sup>*

*staccato*

*ff<sup>mo</sup>* *ligado* *pp*

*staccato*

*ff<sup>mo</sup>*

*ff<sup>o</sup>* *ff<sup>o</sup>* *ff<sup>o</sup>*

*ff<sup>o</sup>* *2* *ff<sup>o</sup>*

Ayuntamiento de Madrid.

